32002R1580

5.9.2002 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ L 237/3

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1580/2002 НА КОМИСИЯТА
от 4 септември 2002 година
за изменение за втори път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета за забрана на износа на някои стоки и услуги за Афганистан, за засилване на забраната на полети и удължаване на замразяването на финансови средства и други финансови ресурси по отношение на талибаните в Афганистан [1], изменен с Регламент (ЕО) № 951/2002 [2], и по-специално член 7, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 са изброени лицата, групите и ообразуванията, спрямо които се прилага замразяване на финансови средства и икономически ресурси по смисъла на посочения регламент.

(2) На 8 юли, 26 август и 3 септември 2002 г. Комитетът по санкциите реши да внесе някои изменения в списъка на лицата, групите и образуванията, спрямо които следва да се прилага замразяване на финансови средства и икономически ресурси, и следователно приложение I следва да бъде съответно изменено.

(3) В списъка на физическите лица, приложен към Регламент (ЕО) № 881/2002, фигурира името Ummah Tameer E-Nau. Независимо от това решението на Комитета по санкциите от 24 декември 2001 г., на което се основават този списък и консолидираният списък, съставен от Комитета по санкциите, показва, че „Ummah Tameer E-Nau“ е юридическо лице, група или образувание. Като се има предвид, че Регламент (ЕО) № 881/2002 има за цел да обхване само имената, посочени от ООН, наименованието „Ummah Tameer E-Nau“ следва да се включи в съответния раздел на списъка.

(4) С оглед гарантиране ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Лицата, групите и образуванията, изброени в приложението към настоящия регламент, следва да се добавят в списъка на приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002.

2. Следните лица, групи и образувания се заличават от списъка в приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002:

„Ali, Abdi Abdulaziz, Drabantvägen 21, 177 50 Spånga, Швеция, дата на раждане: 1 януари 1955 г.“;

„Aden, Adirisak, Skäftingebacken 8, 163 67 Spånga, Швеция, дата на раждане: 1 юни 1968 г.“;

„Hussein, Liban, 925, Washington Street, Dorchester, Massachusetts, United States of America; 2019, Bank Street, Ontario, Отава, Канада“;

„Jama, Garad (a.k.a. Nor, Garad K.) (a.k.a. Wasrsame, Fartune Ahmed) 2100, Bloomington Avenue, Minneapolis, Minnesota, Съединени американски щати; 1806, Riverside Avenue, 2nd Floor, Minneapolis, Minnesota; дата на раждане: 26 юни 1974 г.“;

„Aaran Money Wire Service, Inc., 1806, Riverside Avenue, Second Floor, Minneapolis, Minnesota, United States of America“;

„Barakat Enterprise, 1762, Huy Road, Columbus, Ohio, Съединени американски щати“;

„Global Service International, 1929, 5th Street, Suite 204, Minneapolis, Minnesota, Съединени американски щати“.

3. В приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 текстът „Ummah Tameer E-Nau (Utn), Street 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan; Пакистан“, се заличава от списъка на физическите лица и се добавя в този на юридическите лица, групи и образувания.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официалния вестник на Европейските общности*.

[1] ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9.
[2] ОВ L 145, 4.6.2002 г., стр. 14.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 4 септември 2002 година.

За Комисията

Christopher PATTEN

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Лица, групи и организации, които следва да се добавят в приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002

Физически лица

1. Adel Ben Soltane, Via Latisana № 6, Милано, Италия, дата на раждане: 14 юли 1970 г.; място на раждане: гр. Тунис, Тунис; италиански данъчен код: BNSDLA70L14Z352B
2. Nabil Benattia, дата на раждане: 11 май 1966 г.; място на раждане: гр. Тунис, Тунис
3. Yassine Chekkouri, дата на раждане: 6 октомври 1966 г.; място на раждане: Safi, Мароко
4. Riadh Jelassi, дата на раждане: 15 декември 1970 г.; място на раждане: Тунис
5. Mehdi Kammoun, Via Masina № 7, Милано, Италия; дата на раждане: 3 април 1968 г.; място на раждане: гр. Тунис, Тунис; италиански данъчен код: KMMMHD68D03Z352N
6. Samir Kishk, дата на раждане: 14 май 1955 г.; място на раждане: Gharbia, Египет
7. Tarek Ben Habib Maaroufi, дата на раждане: 23 ноември 1965 г.; място на раждане: Ghardimaou, Тунис
8. Abdelhalim Remadna, дата на раждане: 2 април 1966 г.; място на раждане: Bistra, Алжир
9. Mansour Thaer, дата на раждане: 21 март 1974 г.; място на раждане: Багдад, Ирак
10. Lazhar Ben Mohammed Tlili, Via Carlo Porta № 97, Legnano, Италия; дата на раждане: 26 март 1969 г.; място на раждане: гр. Тунис, Тунис; италиански данъчен код: TLLLHR69C26Z352G
11. Habib Waddani, Via unica Borighero № 1, San Donato M.se (MI), Италия; дата на раждане: 10 юни 1970 г.; място на раждане: гр. Тунис, Тунис; италиански данъчен код: WDDHBB70H10Z352O

Юридически лица, групи и образувания

12. AKIDA BANK PRIVATE LIMITED (известна преди като AKIDA ISLAMIC BANK INTERNATIONAL LIMITED); (известна преди като IKSIR INTERNATIONAL BANK LIMITED); чрез Arthur D. Hanna & Company; 10 Deveaux Street, Nassau, Бахамски острови; ПК N-4877, Nassau, Бахамски острови
13. AKIDA INVESTMENT CO. LTD (известна още като AKIDA INVESTMENT COMPANY LIMITED); (известна преди като AKIDA BANK PRIVATE LIMITED); c/o Arthur D. Hanna & Company; 10 Deveaux Street, Nassau, Бахамски острови; ПК N-4877, Nassau, Бахамски острови
14. BA TAQWA FOR COMMERCE AND REAL ESTATE COMPANY LIMITED, Vaduz, Лихтенщайн; (преди чрез Asat Trust reg.)
15. GULF CENTER S.R.L., Corso Sempione 69, 20149 Милано, Италия; данъчен код: 07341170152; номер по ДДС: IT 07341170152
16. MIGA-MALAYSIAN SWISS, GULF AND AFRICAN CHAMBER, (известна преди като GULF OFFICE ASSOC. PER LO SVILUPPO COMM. IND. E TURIS. FRA GLI STATI ARABI DEL GOLFO E LA SVIZZERA); Via Maggio 21, 6900 Lugano TI, Швейцария
17. NADA INTERNATIONAL ANSTALT, Vaduz, Лихтенщайн; (преди чрез Asat Trust reg.)
18. NASCO BUSINESS RESIDENCE CENTER SAS DI NASREDDIN AHMED IDRIS EC, Corso Sempione 69, 20149 Милано, Италия; данъчен код: 01406430155; номер по ДДС: IT 01406430155
19. NASCO NASREDDIN HOLDING A.S., Zemin Kat, 219 Demirhane Caddesi, Zeytinburnu, Истанбул, Турция
20. NASCOSERVICE SRL, Corso Sempione 69, 20149 Милано, Италия; данъчен код: 08557650150; номер по ДДС: IT 08557650150
21. NASCOTEX SA (известна още като INDUSTRIE GENERALE DE FILATURE ET TISSAGE); известна още като INDUSTRIE GENERALE DE TEXTILE); KM 7 Route de Rabat, ПК 285, Танжер, Мароко; KM 7 Route de Rabat, Танжер, Мароко
22. NASREDDIN COMPANY NASCO SAS DI AHMED IDRIS NASREDDIN EC, Corso Sempione 69, 20149 Милано, Италия; данъчен код: 03464040157; номер по ДДС: IT 03464040157
23. NASREDDIN FOUNDATION (известна още като NASREDDIN STIFTUNG); чрез Rechta Treuhand-Anstalt, Vaduz, Лихтенщайн
24. NASREDDIN GROUP INTERNATIONAL HOLDING LIMITED (известна още като NASREDDIN GROUP INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED); Arthur D. Hanna & Company; 10 Deveaux Street, Nassau, Бахамски острови; ПК N-4877, Nassau, Бахамски острови
25. NASREDDIN INTERNATIONAL GROUP LIMITED HOLDING (известна още като NASREDDIN INTERNATIONAL GROUP LTD. HOLDING); чрез Rechta Treuhand-Anstalt, Vaduz, Лихтенщайн; Corso Sempione 69, 20149, Милано, Италия